

SCHEDA DI ANALISI 10.2.

GLI ORIGINAL NAZIONALI DEGLI STREAMER: COME MAPPARE LE SERIE TV SULLE PIATTAFORME

Per capire se e quanto una serie TV possa essere considerata ‘italiana’, occorre mettere insieme diversi tipi di informazioni: chi ha commissionato la serie, chi la produce, chi ne detiene i diritti di sfruttamento e in quali territori, chi l’ha scritta e diretta, dove è ambientata e per quale pubblico è stata pensata.

Questa scheda ti guida nella raccolta di queste informazioni per uno o più titoli a tua scelta, seguendo i tre assi di analisi descritti nel Box 10.2: struttura industriale, livello creativo e culturale, destinazione editoriale. Prima di cominciare, scegli una serie italiana presente nel catalogo di un grande streamer (Netflix, Prime Video, Disney+, NOW, Paramount+, HBO Max ecc.) e segui le istruzioni.

1. Prima di compilare: dove cercare le informazioni

Non tutte le informazioni sono disponibili con la stessa facilità. Ecco alcune fonti utili e per cosa utilizzarle:

- Scheda della serie, così come presente nel catalogo di *video on demand* della piattaforma: oltre al titolo e alla trama, spesso viene indicato l’anno, il produttore, il cast ecc. Anche il trailer, il poster e l’eventuale collezione cui è ricondotta l’opera all’interno della *library* online sono indizi utili per comprendere come la serie viene presentata allo spettatore.
- Wikipedia (in italiano e in inglese) o altre fan wiki dedicate ai singoli titoli, Internet Movie Database (imdb.com) o altri database online dedicati ai film e alle serie TV: contengono spesso schede tecniche dettagliate su episodi, cast, crew, produzione ecc., ma non sempre sono aggiornate sul contesto italiano. Le informazioni provenienti da tali fonti, inoltre, potrebbero non essere state verificate e andrebbero perciò sempre integrate con quelle di altri materiali.
- Siti istituzionali: il Database Opere della Direzione Generale Cinema e Audiovisivo del Ministero della Cultura (<https://cinema.cultura.gov.it/database-opere/>), per verificare costi, finanziamenti statali, case di produzione e altri riconoscimenti delle opere che hanno richiesto contributi pubblici; il Registro Pubblico delle Opere Cinematografiche e Audiovisive (PRCA in funzione di consultazione accessibile tramite SPID, CNS o CIE; <https://prca.cultura.gov.it>), per verificare autori e titolarità produttiva delle opere audiovisive; Italy

for Movies (<https://www.italyformovies.it>), il portale delle Film Commission italiane, con dettagli su ambientazioni e luoghi delle riprese di serie TV e film girati in Italia.

- Articoli o blog di stampa specializzata («Repubblica Serie TV», «Variety», «Hollywood Reporter», «SerialMinds», «Tivubiz» ecc.) e siti e comunicati stampa di editori e produttori: per notizie su uscite dei titoli, accordi di produzione, distribuzione internazionale e molto altro ancora.

2. Scheda di mappatura

<i>A. Identificazione del titolo</i>	
Titolo della serie	
Anno di uscita (della stagione considerata)	
Numero stagioni ed episodi	
Genere principale	
<i>B. Struttura industriale</i>	
Streamer committente (dove va in onda la serie? es. Netflix, Prime Video, Disney+ ecc.)	
Casa/e di produzione (es. Wildside, Cattleya, Banijay ecc.)	
Si tratta di una produzione nazionale, internazionale o estera (<i>runaway original</i>)?	
Chi sembra controllare i diritti di sfruttamento e in quali territori geografici?	
Sostegno pubblico (tax credit, fondi regionali, Film commission coinvolte ecc.)	
<i>C. Dimensione creativa e culturale</i>	
Soggetto originale o adattamento (in quest'ultimo caso da: libro, serie, film ecc.)?	
Autore/i della sceneggiatura	
Regista/i	
Protagonisti/attori principali	
Lingua usata nella serie (compresi dialetti o accenti)	

(Segue)

Ambientazione geografica	
Temi e conflitti del racconto legati al contesto nazionale	
<i>D. Destinazione e posizionamento</i>	
Paesi in cui è disponibile per la visione	
La serie è pensata per il mercato italiano, globale o entrambi?	
Come è promossa dalla piattaforma (tagline, trailer, categorie)?	

Nota metodologica

Per leggere queste e altre differenze ed eseguire dei confronti tra i titoli, può essere utile costruire una matrice dell'offerta che si intende analizzare, organizzata come una tabella a doppia entrata in un file Excel. Si possono infatti mettere nelle righe i singoli titoli di un'offerta e nelle colonne le principali variabili industriali, creative e distributive viste sopra. Analizzando i dati sarà possibile verificare, per esempio, quali serie sono più fortemente radicate nella filiera nazionale, quali invece sono più ibride, quali dipendono da IP esterne, quali usano il territorio italiano come semplice sfondo e quali, al contrario, fanno dell'Italia una componente strutturale del racconto.

Attenzione

Non tutte le voci saranno sempre reperibili. L'assenza di un'informazione è già di per sé un dato: quando di un'opera non sono pubblicamente accessibili alcuni dati produttivi, è lecito chiedersi perché. Compila le celle disponibili e segnala con un punto interrogativo (?) le informazioni che non sei riuscito/a a trovare, indicando dove hai cercato.

3. Classificazione: *local original*, *runaway original* o *co-produzione internazionale*?

Sulla base delle informazioni raccolte, prova a collocare la serie tra le categorie descritte nel capitolo. Usa le definizioni qui sotto come guida.

<i>Local original</i>	Serie pensata per il mercato italiano, prodotta da società italiane, con diritti che rimangono (almeno in parte) in Italia. Usa la lingua italiana, coinvolge autori e attori locali, fa riferimento a luoghi e temi del Paese
-----------------------	--

(Segue)

<i>Runaway original</i>	Serie straniera girata in Italia per ragioni economiche o estetiche (location, incentivi fiscali), ma la cui nazionalità, i diritti e il controllo creativo restano altrove. L'Italia è usata come sfondo o come marchio, non come soggetto
<i>Co-produzione internazionale</i>	Serie realizzata con la partecipazione di produttori di più Paesi, che condividono costi, diritti e risorse creative. I casi sono molto variabili: alcune co-produzioni sono fortemente ancorate al contesto italiano, altre lo sono molto meno

La mia serie è:

☐ Local original ☐ Runaway original ☐ Co-produzione internazionale

Breve motivazione: _____

4. Domande finali

- a. Guardando la sezione B della scheda di mappatura (struttura industriale): secondo te i diritti della serie restano a produttori italiani o sono in mano alla piattaforma streaming in tutti i territori? Che cosa potrebbe significare questa differenza per la produzione audiovisiva italiana a lungo termine?
- b. Confronta il campo legato all'ambientazione geografica con quello dei temi e conflitti: l'Italia è presente solo come sfondo visivo (location, paesaggi, monumenti), oppure il suo immaginario entra anche nei temi della narrazione (storia, conflitti sociali, linguaggio)?
- c. Utilizzeresti le categorie *placeless*, *placed* o *place-based* (cfr. paragrafo 10.4) per descrivere il rapporto della serie con il suo luogo? Motiva la risposta.
- d. La serie è pensata principalmente per il pubblico italiano o per un pubblico globale? In base a quali elementi lo hai capito?
- e. Mettendo a confronto la scheda della tua serie con quella di un compagno/a: in cosa differiscono? Quali indicatori ti sembrano più utili per valutare il grado di 'italianità' di un titolo?